

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 15: Schweizer Mustermesse Basel, 11. bis 21. April 1959

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

31 500 t inklusive graphische Druckfarben). Durchwegs rückläufig war die Aufnahmefähigkeit des Baualergewerbes und der Holzverarbeitenden Gewerbe und Industrien, die gegenüber 1957 mit einem Defizit von gegen 6 % abschlossen – eine direkte Auswirkung des abrupt eingetretenen Rückganges der Wohnbautätigkeit. Während der Bedarf der metallverarbeitenden Industrien zu Jahresbeginn noch recht erfreulich war, trat auch hier gegen Jahresende eine Wendung ein, die insbesondere für das Jahr 1959 nichts Gutes erhoffen lässt; per Saldo war das Absatzvolumen in diesem Sektor gegenüber 1957 praktisch unverändert geblieben. Steigende Umsätze konnten indessen erzielt werden in Fahrzeuglacken jeder Art, ferner im Verkehr mit den öffentlich-rechtlichen Abnehmern sowie mit dem Gross- und Detailhandel. Der Import ausländischer Anstrichstoffe und Druckfarben vermochte demgegenüber eine, wenn auch etwas niedrigere Zuwachsrate zu behaupten. Diese Tatsache ist um so stossender, als sie zur Hauptsache auf vermehrte Anstrengungen seitens solcher Länder zurückzuführen ist, die dem Import schweizerischer Lacke und Farben nach wie vor prohibitive Schranken entgegensetzen. Die schweizerische Lack- und Farbenindustrie hatte deshalb gehofft, die Verhandlungen im Rahmen des GATT würden diese Ungleichheiten etwas korrigieren. Leider wurde sie hierin bitter enttäuscht. Während die Ansätze des bundesrätlichen Tarifentwurfes für Anstrichstoffe und Druckfarben in Genf zum Teil sogar wieder auf den heutigen Stand gesenkt, ja in einem Fall noch niedriger angesetzt wurden, hat kein anderes Land irgendwelche Konzessionen auf den gleichen Erzeugnissen zugestanden. Die Rohstoffpreise blieben im Berichtsjahr einigermaßen stabil. Doch stiegen die Personalkosten erneut, nicht zuletzt infolge der allgemein unvermeidlich gewordenen Arbeitszeitverkürzung. Auch der Ausbau der technischen Dienste und die vermehrten Werbeanstrengungen als Folge einer verschärften Konkurrenz brachten zusätzliche Belastungen. Die anhaltend intensive Entwicklungstätigkeit fand ihren auch äusserlich erkennbaren Niederschlag in zahlreichen Um- und Erweiterungsbauten von Fabriklaboratorien. Die ETH trug diesem Trend durch erstmalige Veranstaltung eines Seminars über Grundlagen der Anstrichstoffe und Anstrichtechnik Rechnung. Um den Anschluss an die Grundlagenforschung auch anderweitig sicherzustellen, trat die Forschungsgemeinschaft schweizerischer Lackfabrikanten ausserdem als vollberechtigtes Mitglied dem Forschungsinstitut für Pigmente und Lacke e. V., Stuttgart, bei.

**Allstromzüge für den TEE-Verkehr.** Nach den gemachten wirtschaftlich günstigen Erfahrungen mit diesel-elektrischen Triebzügen im TEE-Verkehr haben die Schweizerischen Bundesbahnen nunmehr vier Trans-Europ-Express «Allstromzüge» für die Maximalgeschwindigkeit von 160 km/h in Auftrag gegeben. Diese Fünf-Wagen-Züge werden mit dem Sommerfahrplan 1961 in Dienst genommen und einerseits Zürich mit Milano über den Gotthard, andererseits Milano mit Paris über den Simplon verbinden. Dabei durchlaufen sie Teile des schweizerischen, italienischen und französischen Eisenbahnnetzes mit vier verschiedenen Stromsystemen, nämlich: Zürich–Chiasso mit Einphasenstrom 15 kV, 16 $\frac{2}{3}$  Hz; Chiasso–Milano–Domodossola mit Gleichstrom 3 kV; Domodossola–Vallorbe mit Einphasenstrom 15 kV, 16 $\frac{2}{3}$  Hz; Vallorbe–Dôle mit Einphasenstrom 25 kV, 50 Hz und schliesslich Dôle–Paris mit Gleichstrom 1,5 kV. Der Antrieb der Züge wird nicht, wie ursprünglich vorgesehen, mit acht Universal-Direktmotoren, sondern besonders zur Vereinfachung des mechanischen Teiles mit vier Wellenstrom-Fahrmotoren von total 3200 PS (ohne Glättungs-Drosselspulen) und Speisung durch Silizium-Gleichrichter unter den Einphasen-Fahrleitungen erfolgen. Die im Pflichtenheft verlangte verhältnismässig hohe Leistung von 3200 PS erlaubt den allfälligen Zusatz eines sechsten Wagens. Es handelt sich hier um eine technisch bedeutsame Erstausrüstung elektrischer Vierstromtriebfahrzeuge überhaupt, die im vorliegenden Falle zunächst für den TEE-Verkehr gebaut werden. Die gesamte elektrische Ausrüstung mit Ausnahme der Siemens-Silizium-Gleichrichter höchsten Reinheitsgrades und einiger normalisierter Apparate, wie Stromabnehmer, Haupt-

schalter, Federantriebe, wird von der *Maschinenfabrik Oerlikon* projektiert und geliefert.

Die Firma **Jansen & Co. AG. in Oberriet SG** hat einen neuen Katalog herausgegeben, der auf 110 Seiten A 4 in übersichtlicher Darstellung über die Erzeugnisse orientiert: Präzisionsstahlrohre, geschweisste Siederohre, Gas- und Wasserleitungsrohre, Rohrbiegearbeiten, Stufen-, Schlitz- und Schneefangrohre, Form-Stahlrohre (vierkant und oval), Profile für Türen, Fenster und Karosserien, Spezialprofile, Normalprofile, Elektro-Rohre und Zubehör, Kunststoffrohre. Anleitungen über die Bearbeitung der Profile und eine Sammlung von Anwendungsbeispielen runden das gute Werk ab.

## Wettbewerbe

**Sekundarschulhaus in Altnau.** Teilnahmeberechtigt sind die selbständigen Architekten, die seit dem 1. Januar 1958 im Kanton Thurgau niedergelassen sind und thurgauische Architekten mit eigenem Büro. Unselbständige sind dann zugelassen, wenn ihre Arbeitgeber einverstanden sind und nicht selbst teilnehmen wollen. Fachrichter sind R. Stuckert, Kantonsbaumeister, Frauenfeld, A. Kraft, Kantonsbaumeister, Schaffhausen, und H. Voser, Architekt, St. Gallen. Für drei bis vier Preise stehen 9000 Fr. und für allfällige Ankäufe 2000 Fr. zur Verfügung. Zu studieren sind Schulhaus mit fünf Klassenzimmern, Spezialräumen, Singaal und Nebenräumen. Verlangt werden Situationsplan 1:500, Grundrisse, Schnitte und Fassaden 1:200, zwei Perspektiven, kubische Berechnung, Erläuterungsbericht. Anfragen sind bis 9. Mai an R. Stuckert, Regierungsgebäude, Frauenfeld, zu richten. Abgabetermin 7. August 1959. Die Unterlagen können gegen Hinterlage von 20 Fr. auf Postcheckkonto VIII 932 mit Vermerk «Schulhauswettbewerb» bezogen werden.

## Ankündigungen

### Volkshochschule des Kantons Zürich

Im Sommersemester (4. Mai bis Mitte Juli) werden u. a. das geophysikalische Jahr und die Probleme der europäischen Einigung behandelt. Einschreibungen bis am 11. April im Sekretariat, Fraumünsterstr. 27, Tel. (051) 23 50 73.

### Zentralstelle für berufliche Weiterbildung, St. Gallen

Im kommenden Sommersemester, das am 13. April beginnt, werden Kurse, Übungen und Einzelvorträge aus folgenden Gebieten geboten: Werkstoffkunde, Arbeitsvorbereitung, Terminwesen, Maschinenelemente, Arbeitsbewertung, Elektrotechnik, Schweißen, Personalführung usw. Genaue Programme und weitere Auskunft erhältlich an folgender Adresse: Abendfachschulen der ZBW (Näheres über diese s. S. 164 lfd. Jahrganges), Blumenbergplatz 3, St. Gallen, Tel. (071) 22 69 42.

### Technische Frühjahrsmesse in Utrecht

An dieser Messe, die vom 15. bis 24. April stattfindet, wird eine belangreiche Gruppe Technische Schiffsausrüstungen vertreten sein, welche 300 in- und ausländische Firmen umfasst. Am Mittwoch, 22. April, werden Fachleute und Wissenschaftler aus Westdeutschland, England, Norwegen und den Niederlanden Vorträge über die Verwendung von *Kernenergie für den Schiffsantrieb* halten, wie auch über die Probleme der Anpassung seitens der nationalen Industrie an die hohen Anforderungen hinsichtlich Qualität, Präzision der Materialien und Ausrüstungen für Kernenergie-Anlagen.

### Vortragskalender

Samstag, 11. April. Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie, 14.15 h im Restaurant Urania, Uraniastr. 9, Zürich 1, Hauptversammlung mit Referat von *D. Schmidheini*, dipl. Ing.: «Die Grundlagen der lichtelektrischen und elektrischen Distanzmessung».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S. I. A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich. Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, H. Marti, Zürich 2, Dianastrasse 5. Telefon (051) 23 45 07 / 08.